

Myutu'ukpu Neki Di'ibu Paablu Tyuknigajxtu Ja Tesalóniku Ja'ayuty

Tesalóniku ja'ay tnastúnudu wi'ixu Dios yajmabéky

¹ Ëj Paablu, mat ja Silvanu esu Timotee, nduknigajxtuptsu tyadu neky ja mabujkrutajk di'ibu ijtup ti'igy mat ja Dios Teety esu Nindsun'ajtam Jesukristu, es ñaymyúkuđu ma ja Tesalóniku kajpn. Wa'an ja Dios mgunu'xudu es mmo'oyudu ja agujk'ajt jotkujk'ajtan.

² Du'ñamts nja'aygyuda'aky ja Dios mat miidsuty, es njamyajtstup kots ngajxta'aktu. ³ Es ndukjamyejtsypyudsu nDios Teety'ajtam wyindum wi'ix miits xymyudattu ja mabujkun, éxtam miits mduđu mat ja tsojken, es éxtam miits du'ñam 'yawix xyujp'ixtu Nindsun'ajtam Jesukristu ko jyumbita'añ. ⁴ Mugu'ugítuty, Dios mdsojkudup miits, es nnija'abuts ko y'u tu mwin'ixudu. ⁵ Kots miidsuty oj n'awánudu ja oybyu ayuk, kyaj jye'eyuty ja ayuk ngajxyuts, ja Espiritu Sántats xypyudujku es ngajxuduts muk'ajtan mat, es ja'agyujxm kots uj nnijawu ko tyuy'ajtanadyu tyadu ayuk. Wa'ats xyñjávudu wi'ixuts oj nja'ay'áty ma miidsuty, es xytyuk'oybyudsamat.

⁶ Mbaduundu miidsuty di'ibu udsuty es ja Nindsun'ajtam tu nnastúnuduts, es m'axájudu ja ayuk mat tu'ugu xondakun di'ibu ja Espiritu Santu

mmooyu, oy xyajnajxtu byeen ja ayo'on. ⁷ Es mudu tyaadu xyajktu ja ijxwamun ma nidugekyu yu Diosu myubujkruty jam Masedoñu es Akayu. ⁸ Mut ko ma miidsuty tso'oñ ja Nindsun'ajtum ja 'yayuk es tu yajkajxwa'xy kyaj jye'eyuty Masedoñu es Akayu, per nandu'un oytyim maaty yajnijáwu wi'ix miits xymyubuktu ja Dios, es mudu tyaadu kyaj ñakypyaadyuty ngajxtuduts tii. ⁹ Nik yu'u kumamuty tmadya'aktu wi'ix ko oj ngu'ixtu, miits xy'axájuduts yajxon es wi'ix tu xymyastu'uttu ja agojwinnax es xypyanajxtu es xymyuduundsondáknadu ja jiikypyu Dios. ¹⁰ Tyukmamadyaktu nandu'un ko miidsuty m'awijx mjajp'ijxtup ko kyada'agut tsajpótm ja Diosu 'yU'unk, ja Nindsun'ajtum Jesús di'ibu Dios yajjikypuyk ma 'ye'ky. Yu'u du'un di'ibu xyajnitsókum ma ja muj tudyu'unan di'ibu miimp.

2

Paablú tyuunk jap Tesalóniku

¹ Pes miidsuty kum mnija'adup magu'ugítuty, ko éxtamts miits oj ngu'ixtu, kyajts nanugoobu ngu'ixtu. ² Oyuts naty wi'ix tu nyajtúñ es tu nyajwingajxpétyuty jam Filipus, éxtum xyñijáwudu, peru Dios tats xypyuduku esuts ngajxwa'xut amumdu'uk jot yu oybyu ayuk ma miidsuty, oy jyakaxe'eky ja adsijpu. ³ Mut ko ni wi'ix tsoots nga'anuguga'aju ma di'ibudsu naty ngajxwa'xypy, ni ngamadya'agyudsu natyu axuk kajxy es ni ngawin'unná'añuts pún. ⁴ Ni'igudsu Dios xywyinma'añ'ijxy es

xytyuknipejkyuts ja oybyu ayuk. Uj kyajts ngajxy wi'ixu ja'ayuts xy'oyjyáwut, Diosu du'an sitay, di'ibu tyuk'ijxadyaapy ja njot'ajt nwinma'añ'ajtum. ⁵ Extum miits xyñijáwudu, ni na'ats pán ngawinwepy ngawinjaaxy mat ja tsujti'knabu ayuk, es ni tits ngatuk'ubety ngatukkajxpéty mat kots nganarata'añ ja meen. Diosu tyaadu ñija'ap. ⁶ Kyajts ni na'a nga'uxta'aydyu ja'ayuty esuts xymyujjáwut, oy tyimmiits'ajtpu es oytyim wiingaty'ajtpu. ⁷ Oyuts mbaat njanaybyujta'agyudyuts éxtumu kutujkun mautpu, mat kots xy'apostulu'attu ja Kristu, kyajts uj du'an nduun. Naybyujtáku tsuda'aky éxtum tu'ugu u'unaktaak t'ijx'ity tkwent'aty ja 'yu'unk jantsy tsuj. ⁸ Byeenats miits ndsoktu, ja'agyujxmuts uj nnayjya'aju es kyaj jye'eyuty nduknijáwudut ja oybyu ayuk, es extu nandu'an es miits ngu'oogudut. ⁹ Mugu'ugítuty, miits mjamyajstap wi'ixuts tu ndundu xuuñ koots es kudiibu miits n'adsíptut ma naty jam nduknijáwudu ja oybyu ayuk di'ibu Dios kyajx.

¹⁰ Miits mnija'adap, es nandu'an ja Dios, wi'ix uudsuty dyajnjxtu tu'ugu jiky'ajtanu wa'atspu, tuda'akypyu es ni pán mbaat xykyapeky'ixyuty kots n'ijttu ma miidsuty di'ibu nandu'an myubujktap ja Dios. ¹¹ Nandu'an xyñijáwudu wi'ix tu nya'it nyajxóndu es wi'ix tu nbumay nbutájudu nidu'uk nidu'uk miidsuty, du'an éxtum ttuñ ja u'unkteety mat ja 'yu'unk 'yuna'k. ¹² Pes tu nyajxonda'aktu es tu nyajjotkujk'áttu, es extu tu nduknipaktu es mjiky'áttut éxtum pyaadyuty pánuty ja'a'ajtudap ja Dios, di'ibu mwoojudap es

nųjx mųut m'ittų mą yajkutíky mat ja mųj'ajtųn.

13 Paaty nja'aygyudaktiibyats ja Dios ko miits xymyudoodų ja Diosų 'yayuk di'ibats oj ngajxwa'xy, m'axájųdu éxtųm ja Diosų 'yayuk, es kyaj xy'axájųdu éxtųm ja'ayų 'yayuk. Es tųy'ajtųnų'ų ko Dios t'ayúkųty di'ibų mųjwiinųp mą miidsųty di'ibáty myųbųjktųp. 14 Mųgu'ugítųty, ko miits m'ayoodų mą mbajųdijttųdu mmųgugajpnųty, nandų'un mјajttų éxtųm jyajttų jam Judeeų ja Diosų jya'ay di'ibų ijttųp ti'igyų mųdu Jesukristų. Pes yų'ųjuty nandų'un pajųdijttųdu myųgugajpnųty, ja israelítųty. 15 Tyądu israelítųty yų'ų ya'o'ktų nandų'unų Nindsųn'ajttųm Jesús, éxtųm naty nandų'un tų dya'ookttų ja myųgugajpn di'ibų Dioskugajxpų'ajttų, es nandų'unats ųdsųty ojts xy'ųxkaxttų. Kyaj jyiky'attų éxtųm ja Dios ttseky, es aknaymyųdsip'ajttųdu mat nidųgekyų ja'ayųty, 16 pes extų jyayajkubokándų kots ngajxwa'xy ja Diosų 'yayuk mą di'ibų kyaj 'yisraelítųty, es nandų'un ñitso'okttų. Es mat yų'ų t'aktim'yaj'ya'k'adu'tsypy ni'igų ja pyojpųty. Paaty óknųm ja Dios myo'oya'ąnųdu ja mųk tųdydu'unųn di'ibų miimp mą yų'ųjuty.

Paablų jyanųjxa'ąñ Tesalónikų

17 Mųgu'ugítųty, kots miits nmastuttų waanų, oy nganay'ijxųm, du'ųñųmts miits nmųdattų njodoty nwinmą'ąñótyats, es byeenats njajųmbitą'ąñ es nųjx nwin'ixttų. 18 Ғj Paablų, tųts njanųjxa'ąñ kanak ok, per ja mųjku'ugópł Satanás yų'ųts oj xya'adiky. 19 Pes ętits ųj n'awijx njųjp'ijxtųp?, ętits ųj n'ijttųn'ajttų nxo'onųn'ajttųp?, ętits ųj ndukjotkųjk'ajttųp?, es ętits ųj ndukwingųdak

ndukjotkudáktup ko naty n'ijtam ma ja Nindsun'ajtam Jesukristu ko myínut? Pes miidsudyu du'un. ²⁰ Miitskyujxmuty nwinguda'aky njotkuda'aky es nxonda'agyuts.

3

¹ Pes kom kyajtsu naty n'okmumada'agánnu, nétats nnaygyajxudu esats nwu'umdaduts Atenus, ² es ngaxa'añuts ja nmugu'uk'ajtam Timotee es mgu'ixudut, mut ko yu'u du'un nandu'un Dios maduumba es tu tyuñ mut uj es wya'xut ja oybyu ayuk di'ibu Jesukristu ñimadyakury. Es ngejxuryuts yu'u es dyajmujwiinut ja mmubujkunuty es njotmukmo'oyudut mmubujkungyujxm, ³ kudiibu ni pán kyatsipka'axut mudu tyaadu. Pes miits mnija'adup ko tu nyajtukniujtákum es n'ayowa'anum. ⁴ Pes mats n'ijty mut miidsuty, n'anmaaydyu ko nyajnaxa'anum ja ayo'on jotmay, du'un éxtum tu jyaty. Mnija'adubu'u. ⁵ Paaty kom kyajtsu naty uj n'okmudanuyannu, tats ngejxy ja Timotee es tnijáwut wi'ixu naty xyajtu'uyo'oydyu ja mmubujkun, pes tsu'kubu naty ko wa'anxyup ja ka'oybyu tu myajpekykya'adu es ni ti tkatsooty di'ibuts nduun ma miidsuty.

⁶ Per tyam tu jya'ty ja Timotee ko tu tsyooñ ma miidsuty, es yajmiimpy ja oybyu ayuk mut ja mmubujkun es ja mdsojkan di'ibu miits mmadajttup. Du'un jyuna'añ ko miits du'uñum xyjamyátstuts mut ja tsojkan, es byeenats xyjawin'ixa'andu, du'un éxtumts miits nwin'ixa'andu. ⁷ Paaty mugu'ugítuty, oy nja'ayo'ombát njajotmaybyátputs, tats nbeky ja jotkujk'ajtan mut yu'ugyujxmu mmubujkunuty.

8 Mət ʉd̥sət̥y d̥u'ʉn éxt̥m̥ ʉmby̥ jiky'ajt̥n kots nnijáw̥d̥u ko miits amumdu'uk m'itt̥u mā y̥ Ninds̥n'ajt̥m. 9 Pes ʉwi'ix mbaat̥ m̥aj wiin kajaa n̥j̥a'aygy̥da'agy̥ts ja Dios mət miids̥t̥y, es mət ja m̥aj xondak̥n es̥u jotkujk'ajt̥n di'ib̥ts t̥u xymyo'oy Dios windum? 10 X̥m̥ñ̥ koots n'amd̥óy̥ts ja Dios es n̥ajx ngu'ixt̥u es n'aktuk'ʉxp̥ákt̥t̥ ni'ig̥u di'ib̥u kyajn̥m oy xyjaygyúkd̥u.

11 Wa'an ja Dios Teety k̥u'ʉm, es̥u Ninds̥n'ajt̥m Jesukrist̥u, dya''awa'átsy ja n̥u'ʉ tu'u es n̥ajx ngu'ixt̥u. 12 Wa'an̥ Ninds̥n'ajt̥m dyajm̥aj dyajm̥áy̥ y̥ m̥dsojk̥n waan̥u ni'ig̥u es m̥naydsyók̥d̥t̥ nixim niyam es mət oytyim p̥ún̥ty, d̥u'ʉn éxt̥m̥ts miits ndsokt̥u. 13 Wa'an̥u m̥jot mwinm̥a'añ̥ yajmo'oy ja jotm̥ak'ajt̥n es m'itt̥t̥ w̥a'áts, es ni ti mboj̥p̥u jam nDios Teety'ajt̥m wyindum ko myín̥t̥ ja Ninds̥n'ajt̥m Jesukrist̥u mət nid̥uʉgeky̥ di'ib̥u Dios jya'a'ajtt̥p̥. Wa'an d̥u'ʉn̥ty.

4

Jiky'ajt̥n di'ib̥u Dios tyukjotk̥dakyp̥y

1 M̥uʉu'ugít̥ty, m̥ḁan̥m kyakejxyñ̥m n'ak'awan̥y̥ánd̥p̥ nand̥u'ʉn̥u wiingáty̥p̥y. Ko oj ngu'ixt̥u, ngajxwijt̥u wi'ix miits m̥jiky'átt̥t̥ éxt̥m̥ ja Dios ttseky, es tyám̥ts n'amd̥oy es waan̥u ni'ig̥u d̥u'ʉn m'akjiky'átt̥t̥. 2 Mət ko miits m̥nija'ad̥p̥ yajxón ko y̥u'ʉy̥ts ʉj t̥u nya'ʉxpeky di'ib̥uds̥u Ninds̥n'ajt̥m Jesukrist̥u t̥u xytyuknipeky. 3 Pes ja Dios tsyej̥p̥y es miits nidu'uk nidu'uk m̥nayya'ít̥d̥t̥ w̥a'áts; kyaj

pán myu'indúnat. ⁴ Nidu'uk nidu'ugaty miits xyjáltat wi'ix xyujwíjtsambíttat ja mgu'am nini'x es mnayya'ítadut wa'ats es windsu'kun mat, ⁵ kyaj pán ñayyákuđut ja ñini'x tsojkuᅅgyujxm, éxtam ttundu yu ja'ayaty di'ibu kyaj t'ix'attu ja Dios. ⁶ Exkam miits nidu'uk mwin'undu o mbekytyundu mat ja mmagu'ugu ñudo'oxy. Tuts miits n'anumudu es tu n'awánudu ko Dios tyudyunaampy jantsy muk tsaatsy tugekyu di'ibu du'an adúttap. ⁷ Pes Dios tu xywyo'om es xyja'ay'ata'anam es njiky'ajtam tu'ugu jiky'ajtanu wa'atspu; kyaj tu xywyo'om es njiky'ajtam ja jiky'ajtanu axukpu. ⁸ Paaty pan ja pán di'ibu kyaj tmaj'ixyu tyadu axpujkan, kyaj yu'ujaty t'axtijy ja naxwíñudu ja'ay, ja'a du'an ja Dios, di'ibu tu mmo'oyudu ja 'yEspíritu Santu.

⁹ Es éxtam ja tsojkan tukka'axpu, kyaj jyatyimtsékyaty nnijáyadut, mat ko ja Dios tu mduknijáwudu miidsaty ku'am es mnaydsyókudu nixim niyam. ¹⁰ Pes du'ñam miits mnaydsyókudu nixim niyam mat nidugekyu nmagu'uk'ajtam di'ibu jiky'ajttap ma tugekyu Masedoñu ñax. Per nmunu'xtáktap, mugu'ugítaty, esu mdsojkan xyajmujwindak'adu'adsat waanu ni'igu. ¹¹ Jiky'attu yajxón es xywyits xymyádyut ja mgu'umduunk mat ja m'aa mgu'u, éxtam tu nduk'ana'amdu, ¹² es du'an mwindsu'ugudut di'ibu kyaj Dios tmabuktu, es kadiibu nandu'an ti mdugoy'ajtxudut.

Wi'ixu Nindsun'ajtam jatugok myina'añ

¹³ Mugu'ugítaty, kyajts ndseky es kyaj xyñijáwudut wi'ix jyaty mat ja di'ibu myubujktabu

naty ja Jesukristu ko 'yo'ktu, kudiibu miits njotmay'ooktat éxtumu wiingátyryu di'ibu kyaj tjujp'íxtu ko Jesukristu yajjikyryukaampy di'ibáty jya'a'ajttap. ¹⁴ Nmubujkum yajxon ko du'un éxtumu Jesukristu jyikyryeiky ma 'ye'ky, nandu'un nmubujkum ko Dios yajjikyryukaampy ja o'kraty di'ibáty tu tmubuktu ja Jesús.

¹⁵ Du'unats miits n'awánadu éxtumu Nindsun'ajtam ku'am jyanáñ, ko di'ibáty udsajtam akjiky'ajtam ko jya'tut jatugoku Nindsun'ajtam, kyaj udsajtam njo'omum jawyiin es óknum ja o'kraty. ¹⁶ Mut ko yu Nindsun'ajtam Jesukristu ku'am kuda'agaamp tsajpótm, yajmudówup ko tu'uk muk kyajxa'añ mut ja kutujkan, kajxup ja arkanklus es xu'uxup ja Diosu tyrompetu, net ja di'ibáty myubujktu ja Kristu ko 'yo'ktu, jikyryúktap jawyiin; ¹⁷ óknum di'ibáty tu nwu'umum jiky'ajtru nyajmajomum ti'igyu mut yu'ujaty yoodsóty, es nbátum ja Nindsun'ajtam pojoty, es du'un n'ijtam mut ja Nindsun'ajtam winu xuu winu tiempu. ¹⁸ Paaty mudu tyadu ayuk nayyajjotkujkudu nixim niyam.

5

¹ Mugu'ugítaty, mut ja xuu tiempu, kyaj jyatyimtsékyaty es nduknijáyut. ² Miidsaty yajxon xynijáwudu ko ja xuu tiempu ma myina'añ ja Nindsun'ajtam, jaa ma naty nga'aa'ajt ngajot'ajtam, éxtum ko ja ma'tspu koots jya'ty. ³ Pes ko ja'ay ñayjyanánubudu: “Tyam sitay aguik jotkujk ndsuná'ayum, kyaj ti amay jotmay”, net ti'in myiñ ma yu'ujaty ja kutugo'oyun, éxtum dyajnáxtu ja pujk ado'onanu

toxytyjkaty ko ja 'yu'ungu'unk ttimpaadánna, mā ni wi'ix tsoo mbaat kyanitse'eky. ⁴ Per miits māgu'ugítuty, kyaj m'ittu kubi'its ku'ook, kyaj ja Nindsun'ajtum mdukjajtpátudat ti'in éxtum ja ma'tspun, ja'a ko mnija'adup wi'ixu du'un myina'añ jya'ta'añ. ⁵ Nidugékyuty miits mja'a'átudu Dios esu Jesukristu, kyaj mja'a'átyuty ja ka'oybyu. ⁶ Paaty kyaj n'ijtam éxtum pánuty maadugooodyup, n'ok'ijtam wijy keju es nnayjujkuwijtsum. ⁷ Pánuty maadup, koodsu mya'adu; es pánuty uk múkadup, koodsu y'uuk myu'ugudu, ⁸ per udsajtam pánuty xuañ'át ja'a'ajttap, wijy keju nnayya'ijtam. Du'un n'ijtam éxtumu soldaadu di'ibu nayxyojxup mat ja pujxngaatsy, naygywentu'ajtam mat ja mabujkan es ja naydsyoku naymyay'at; es extumu soldaadu ñaygyípyuty mudu pujxngúp, nandu'un nnayya'ijtam ja'agyujxm ko n'awijxum ja nitsokun'ajtam. ⁹ Dios kyaj oj xywyin'ijxum es n'axájum ja tudyu'unun, ja'a du'un es n'axájum ja nitsokun mat yu'ugyujxmu Nindsun'ajtum Jesukristu. ¹⁰ Yu'u 'ye'ky mat udsajtamgyujxm es njiky'ata'anam mat yu'u, oy nja'o'kumbu es oy njiky'ajtumbu. ¹¹ Paaty nayyajkujkudu, es naybyudakudu nixim niyam es yajmujwiin yajkajaajudu ja mmabujkanuty, du'un éxtum jaayam xytyundu.

Kajxwíjn

¹² Māgu'ugítuty, nduknipajktap es xymyay'at xywindsu'ugudat ja di'ibáty tuundap mat miidsuty, es m'uwij mgajxwíjudu mā yu Nindsun'ajtum

tyuunk. ¹³ Oy tsuj xytyukxonda'aktat es xyt-syóktat ja'aguyjxm di'ibü tyuundur. Jiky'attu ti'igyü jotkujk mat oytyim pánaty.

¹⁴ Nandu'un nduknipaktü, magu'ugítaty, es tukmadíjüdü ja di'ibáty kyaj ti ttuna'añ. Jotmak wingajxüdü di'ibáty maay tajtar, pudáküdü di'ibáty kyaj oy tnijáwüdü ja Diosü 'yayuk, es madattu ma'xtujkän mat nidugekyü ja'ay.

¹⁵ Exkam miidsaty nidu'uk myajjümbít axüak mat ja di'ibáty axüak mduundur. Ni'igü dü'uñüm xyjättat xytyúndat ja oybyü nixim niyam ma miidsaty, es oytyim pánaty müt.

¹⁶ Dü'uñüm m'íttat agujk jotkujk. ¹⁷ Kajxtaktáwüdü. ¹⁸ Ja'aygyüda'aktü ja Dios oywyi'ix mjat mgubáttat, mat ko tyáadu dü'un ja Dios tsyejpy es mdúndat éxtüm Jesukristü myaduumbaty.

¹⁹ Kyaj miits xyjüjpküwa'agüdat di'ibü Espíritü Santü mduknija'adur, es dü'un kyaj juun jyümbíttat ja mwinma'añaty. ²⁰ Kyaj xy'axukjáwüdat ko ja'ay m'awa'anxüdü ja ayuk di'ibü Dios winma'añmyooyüdü. ²¹ Ijxkijxyüdü tügekyü ja xprükän mat ja Diosü jyaaybyajtän. Axájüdü je'eyü di'ibü dün oy. ²² Üxtijtü tügekyü di'ibü kyaj 'yóyaty.

²³ Wa'an ja Dios, di'ibü xymyo'oyüm ja agujk'ajt jotkujk'ajtän, myajwatsta'ayaty tügekyü tügekyü, es dya'ítat ja mjot, m'anmüja'an esü mnini'x mgubajk, ni ti pyojrü, extü ko myínat ja Nindsün'ajtüm Jesukristü. ²⁴ Yü Dios di'ibü mwoojüdur, kyuydyiimpy di'ibü kyajxyry, ja'a kyuydyunaampy tügekyü tyáadü.

Kajxpoxan

²⁵ Məgu'ugítaty, xyñigajxta'agudats mədsaty.

²⁶ Mənandə nidəgekyə nəgu'uk'ajtəm éxtəmxyap xymyo'oydyə ja mayDios.

²⁷ Nduk'ana'amdap mət ja Nindsən'ajtəmə kyutujkən, es yajtukwingugajxədt tyadə neky nidəgekyə ja nəgu'uk'ajtəm.

²⁸ Wa'anə Nindsən'ajtəm Jesukristə məmay'at mgunu'xədə.

Ja jembyu kajxy'átypyu mudu
Jesukristukyjxm: El Nuevo Testamento de
nuestro Señor Jesucristo en el mixe de
Juquila
New Testament in Mixe, Juquila (MX:mxq:Mixe,
Juquila)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixe, Juquila

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixe, Juquila [mxq], Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixe, Juquila

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

0c492fbf-e19b-5f77-b2cc-07da5aab0305